



**GIROANDANATORE - VOLTAIFIENO / WINDROW ROTARY RAKE
HILERADOR - ESPARCIDOR / GIRO-ANDAINEUR FANEUSE**

GF 350 - DR 420 4R

ITA | ENG | ESP | FRA

GF 350

- / Giroandanatore - Voltafieno doppia funzione
- / Windrow Rotary Rake
- / Hilerador - Esparcidor doble función
- / Giro-Andaineur Faneuse double fonction



Andana. / Windrow. / Hiler. / Andain.

Spargimento. / Spreading action. / Esparcimiento. / Epannage.



Macchina multiuso portata con ruote pneumatiche pivotanti 16,650-8 con albero cardanico con limitatore di coppia. La macchina ha la peculiarità di poter essere utilizzata sia da spandifieno che da giroandanatore a seconda dell'uso dell'utilizzatore finale, ideale per le piccole aziende che desiderano avere una macchina polifunzionale.

Il tutto è reso possibile variando la posizione del selettori posto sulla camma, si può quindi ribaltare l'andana per agevolare l'essiccazione del prodotto. Gruppo lubrificato a grasso, telaio snodato con ammortizzatore, camma in ghisa sferoidale cementata e rulli in acciaio, la regolazione dell'altezza di lavoro è a vite.



3-point hitch machine with pneumatic pivoting wheels 16.650-8 and cardan shaft with slip clutch. The main feature of this machine is that it can be used as both tedder and rotary rake depending on the end user needs. Ideal for small farms because it is a multi functional machine. In fact it is possible to tip the windrow by using the cam selector that changes the operative direction and helps the drying process. Grease lubricated unit, articulated frame with buffer, spheroidal cemented cast iron cam, steel Rollers and crank for working height adjustment.



Máquina multiuso con ruedas neumáticas pivotantes 16,650-8, cardán con limitador de par. El GF 350 tiene la particularidad de ser utilizado tanto por esparcir y también para hilerar como un cualquier rastrillo. Ideal para pequeñas empresas que desean tener una máquina multiusos. El cambio se hace posible mediante la variación de la posición del selector, se puede voltear la hilera para facilitar el secado del producto. Grupo lubricado en grasa, bastidor articulado con amortiguador, leva en hierro fundido esferoidal y rodillos en acero especial templados, ajuste de altura de trabajo con tornillo.



Machine polyvalente portée à pneus pivotants 16,650-8 avec cardan à limiteur de couple. La machine a la caractéristique de travailler, au choix de l'opérateur, soit comme épandeur soit comme giro-andaineur en changeant la position du sélecteur positionné sur la came. Elle donne aussi la possibilité de faner l'andain qui permet de faciliter son séchage. Machine appropriée pour travailler dans petites exploitations agricole où on demande machines multifonctionnelles. Groupe lubrifié à graisse, attelage 3 points articulé avec amortisseur. Came en fonte sphéroïdale cémentée et rouleaux en acier. Réglage à vis hauteur de travail.

Model	N° arms	Raking width	Transport width	HP	Weight
GF 350	8	330 cm. 11 ft.	130 cm. 4.3 ft.	30/50 HP	330 Kg. 727 Lbs.

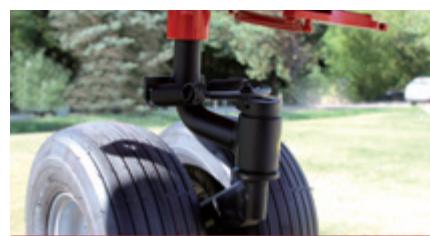
DR 420 4R

/ Giroandanatore Voltafieno a doppio rotore

/ 2 Rotor Tedder Rake

/ Hilerador Esparcidor de doble rotor

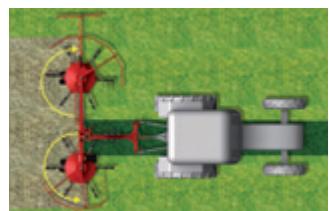
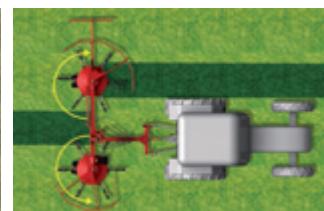
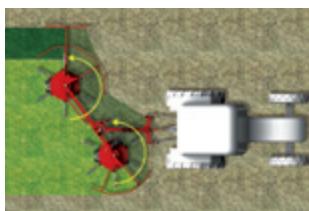
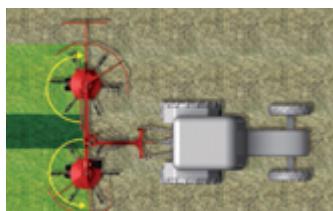
/ Giro-Andaineur faneuse à double toupie



La camma è in ghisa sferoidale cementata e ruoli in acciaio. / Spheroidal cemented cast iron cam and steel rollers. / Leva en hierro fundido esferoidal y rodillos en acero especial templados. / Camme in fonte sphéroidale cémentée et rouleaux en acier.

Ruote gemellate pivotanti 15,600-6. / Twin pivoting wheels. / Doble ruedas pivotantes 15,600-6. / Roues jumelées pivotantes 15,600-6.

Sistema di cambio posizione da giroandanatore a voltafieno. / Position change from rake to tedder. / Cambio de sistema de rastrillo a espaciador. / Change de position d'andaineur à faneuse.



Andana Centrale. / Central windrow. / Hilera central. / Andain central.

Andana laterale. / Lateral windrow. / Hilera lateral. / Andain lateral.

Ribalamento. / Tilting action. / Volcar el producto. / Réglage à faner.

Sparcimento. / Spreading action. / Esparcimiento. / Réglage à épandre.



Macchina ideale per le medie grandi aziende che necessitano di una macchina polifunzionale. È la soluzione ideale per gli agricoltori che vogliono ottenere andane centrali ma anche laterali a seconda della quantità del prodotto di raccolta. Con la stessa macchina si può spandere, rivoltare e arieggiare le andane, con un perfetto trattamento del foraggio. Di serie viene fornita con albero cardanico con limitatore di coppia, protezioni, invertitore. Alta velocità di avanzamento di circa 17 Km/h. che permette un lavoro con alte prestazioni.



Ideal for medium-sized and large farms requiring a multi-functional machine. It's the ideal solution for farmers who want to obtain both central and lateral windrows depending on the quantity of the harvested material. It can perform many different tedding and raking functions with always an optimal processing of your high-quality forage. Standard equipped with cardan shaft, protections, inverter and twin wheels. The high working speed of almost 17 Km/h allows outstanding performances.



Máquina ideal para empresas medianas y grandes que necesitan una máquina multifuncional. Es la solución ideal para los agricultores que desean obtener hilera central amplia hasta 4.2 mts, pero también lateral dependiendo de la cantidad del producto que hay que recoger. La misma máquina puede expandir, con perfecto trabajo del forraje. Cardán con limitador de par, protecciones, inversor. Alta velocidad de trabajo alrededor de 17 km / h. que permite un trabajo con un alto rendimiento en grandes superficies.



Machine polyvalente appropriée pour grandes exploitations agricoles où on demande la possibilité de travailler l'andain central ou latéral suivant la quantité du produit. La machine permet d'étendre, faner et aérer l'andain pour améliorer la qualité du fourrage. Standard il est pourvu de cardan à limiteur de couple, protections, inverseur. Rendement horaire considérable grâce à une vitesse d'avancement env. 17 Km/h.

Model	N° arms	N° Teeth	Raking width up to	Tedding width up to	Machine width	HP	Weight
DR 420 4R	12+6	24+18	370/420 cm. 12.1/13.8 ft.	340/360 cm. 11.1/11.8 ft.	230 cm. 7.5 ft.	35-45 HP	500 Kg. 1104 Lbs.

Enorossi si riserva il diritto di variare in ogni momento e senza preavviso caratteristiche e specifiche tecniche / Design and/or specificaciones son sujet a change without notification. Enorossi se reserva el derecho a modificar en cualquier momento y sin previo aviso las características y especificaciones técnicas. **cod. 80**



Dreaming with us



enorossi
AGRICULTURAL MACHINERY
Dreaming with us

Il tuo rivenditore Enorossi / Your Enorossi Dealer



Via Cortonese, 36 - 06018 Calzolaro di Umbertide (PG) - ITALY
+39 075 930 22 22 - +39 075 930 23 28
info@enorossi.it - www.enorossi.it